

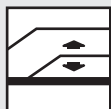


magic clear
Regensensor zur automatischen Wischersteuerung



magic heat
Sitzheizung

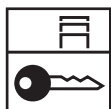
magic cool
Sitzkühlung



magic lift
Integrierter Universal-Fensterheber



magic light
Automatische Lichtsteuerung



magic lock
Universelle und fahrzeugspezifische Zentralverriegelungen



magic touch
Universal-Funk-Fernbedienung für Zentralverriegelung



magic safe
Auto-Alarmanlagen mit Fernbedienung



magic speed
Automatische Geschwindigkeitsregler



magic watch
Universelle Ultraschall-Rückfahrwarner



magic control
Reifendruck-Kontrollsystem

Ausführliche Informationen über die magic Produktgruppe erhalten Sie von:



WAECO International GmbH
D-48282 Emsdetten
Hollefeldstr. 63
Tel. 00 49 (0) 25 72/87 91 91
Fax 00 49 (0) 25 72/87 93 91
Internet: <http://www.waeco.de>

03.2003
3.03.05.01153

magic touch



Funk-Fernbedienung für

Audi A3
Audi A4 mit DWA ab 97
Audi A4 ohne DWA ab 97
Audi 100 mit DWA 91-94
Audi A6 mit DWA ab 94
Audi A8
Audi Cabrio bis 01
Scoda Octavia LX & SLX bis 01
Seat Arosa
VW Lupo

Artikel-Nr. MT-150-AU4

DWA = Diebstahlwarnanlage



e 1 02 1437



Um Fehler zu vermeiden, diese Montageanleitung bitte vor der Montage der MT-150 vollständig durchlesen!

Warnung! Wegen Kurzschlussgefahr vor Arbeiten an der Fahrzeugelektrik immer den Minuspol der Batterie abklemmen.

Achtung! Beim Abklemmen des Minuspols der Batterie verlieren alle flüchtigen Speicher ihre gespeicherten Daten.

Spannungsversorgung

Audi A3, A4, Scoda Octavia

Der Anschluss der Spannungsversorgung erfolgt auf der Fahrerseite am Sicherungskasten unterhalb des Armaturenbrettes.

- Klemmen Sie das rote Kabel der MT-150 an die Schraubklemme "+30" an (unter dem Armaturenbrett, siehe Bild 1).
- Klemmen Sie das orange Kabel der MT-150 an die Schraubklemme "75X" an (unter dem Armaturenbrett, siehe Bild 1).
- Schließen Sie die braune Leitung der MT-150 an einen vorhandenen Massepunkt an.

Audi A6 und 100

Der Anschluss der Spannungsversorgung erfolgt an der Zentralverriegelungspumpe. Die Zentralverriegelungspumpe befindet sich auf der Beifahrerseite unter der Rücksitzbank.

- Trennen Sie die Ringhülse von der roten Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die rote Leitung der MT-150 mit der rot/grauen bzw. bei Audi 100 mit der rot/blauen Originalleitung (siehe Bild 2).
- Trennen Sie die Ringhülse von der orangen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die orange Leitung der MT-150 mit der schwarz/blauen Originalleitung (siehe Bild 2).
- Trennen Sie die Ringhülse von der braunen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die braune Leitung der MT-150 mit der braunen Originalleitung (siehe Bild 2).

Audi A8

Der Anschluss der Spannungsversorgung erfolgt an der Zentralverriegelungspumpe. Die Zentralverriegelungspumpe befindet sich im Kofferraum hinter der Seitenverkleidung auf der Fahrerseite.

- Trennen Sie die Ringhülse von der roten Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die rote Leitung der MT-150 mit der rot/grünen Originalleitung (siehe Bild 3).
- Trennen Sie die Ringhülse von der orangen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die orange Leitung der MT-150 mit der schwarz/blauen Originalleitung (siehe Bild 3).
- Trennen Sie die Ringhülse von der braunen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die braune Leitung der MT-150 mit der braunen Originalleitung (siehe Bild 3).

Audi Cabrio

Der Anschluss der Spannungsversorgung erfolgt an dem Zentralverriegelungssteuergerät. Das Zentralverriegelungssteuergerät befindet sich hinter der Lehne der Rücksitzbank.

Cabrio bis 96

- Trennen Sie die Ringhülse von der roten Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die rote Leitung der MT-150 mit der rot/gelben Originalleitung aus dem weißen 16-poligen Stecker (siehe Bild 4).
- Trennen Sie die Ringhülse von der orangen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die orange Leitung der MT-150 mit der schwarz/roten Originalleitung aus dem weißen 16-poligen Stecker (siehe Bild 4).
- Trennen Sie die Ringhülse von der braunen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die braune Leitung der MT-150 mit der braunen Originalleitung aus dem weißen 16-poligen Stecker (siehe Bild 3).

Cabrio ab 96

- Trennen Sie die Ringhülse von der roten Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die rote Leitung der MT-150 mit der roten Originalleitung aus dem schwarzen 16-poligen Stecker (siehe Bild 4).
- Trennen Sie die Ringhülse von der orangen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die orange Leitung der MT-150 mit der weiß/gelben Originalleitung aus dem schwarzen 16-poligen Stecker (siehe Bild 4).
- Trennen Sie die Ringhülse von der braunen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die braune Leitung der MT-150 mit der braunen Originalleitung aus dem schwarzen 16-poligen Stecker (siehe Bild 4).

Seat Arosa und VW Lupo

Der Anschluss der Spannungsversorgung erfolgt auf der Fahrerseite am Sicherungskasten unterhalb des Armaturenbrettes.

- Klemmen Sie das rote Kabel der MT-150 an die Schraubklemme "+30" an (unter dem Armaturenbrett, siehe Bild 5).
- Trennen Sie die Ringhülse von der orangen Leitung der MT-150. Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die orange Leitung der MT-150 mit der schwarz/gelben Originalleitung, die sich unterhalb der Lenksäule befindet und zum Zündschloss führt (siehe Bild 6).
- Schließen Sie die braune Leitung der MT-150 an einen vorhandenen Massepunkt an.

ZV-Ansteuerung und Blinkersteuerung

Audi A3

Die Ansteuerung der Zentralverriegelung und der Blinker erfolgt an der A-Säule.

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der rot/braunen Leitung aus Pin 3 des 12-poligen braunen Steckers (siehe Bild 7)
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der grauen Leitung aus Pin 1 des 12-poligen braunen Steckers (siehe Bild 7)
- Verbinden Sie mit Hilfe der Schneidverbinder die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich im Kabelstrang am linken Schweller befindet und die schwarz/weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich im Kabelstrang am linken Schweller befindet (siehe Bild 7).

Audi A4

Die Ansteuerung der Zentralverriegelung und der Blinker erfolgt an der A-Säule.

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der rot/braunen Leitung aus dem braunen Stecker (siehe Bild 8)
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der grau/weißen Leitung aus dem braunen Stecker (siehe Bild 8)
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders das schwarz/weiße Kabel der MT-150 mit dem schwarz/weißen Kabel aus Pin 9 des 10-poligen, braunen Steckers, der sich an der A-Säule befindet (siehe Bild 8).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders das schwarz/grüne Kabel der MT-150 mit dem schwarz/grünen Kabel aus Pin 10 des 10-poligen, braunen Steckers, der sich an der A-Säule befindet (siehe Bild 8).

Audi A6 und 100

Die Ansteuerung der Zentralverriegelung und der Blinker erfolgt an der Zentralverriegelungspumpe

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der braun/grünen Originalleitung, die sich im schwarzen Stecker befindet (siehe Bild 2).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der braun/grauen Originalleitung, die sich im schwarz/lila-farbenen Stecker befindet (siehe Bild 2).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die schwarz/weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich im schwarz/lila-farbenen Stecker befindet (siehe Bild 2).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich im schwarz/lila-farbenen Stecker befindet (siehe Bild 2).

Audi A8

- Die Ansteuerung der Zentralverriegelung und der Blinker erfolgt an der Zentralverriegelungspumpe
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der braun/roten Originalleitung, die sich im schwarzen Stecker befindet (siehe Bild 3).
 - Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der braun/gelben Originalleitung, die sich im schwarzen Stecker befindet (siehe Bild 3).
 - Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die schwarz/weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich im schwarz/lila-farbenen Stecker befindet (siehe Bild 3).
 - Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich im schwarz/lila-farbenen Stecker befindet (siehe Bild 2).

Audi Cabrio

Die Ansteuerung der Zentralverriegelung erfolgt am Zentralverriegelungssteuergerät. Die Ansteuerung der Fahrzeugblinker erfolgt im Kabelstrang an der linken Seitenverkleidung.

Cabrio bis 96

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der braun/grauen Originalleitung, die sich im braunen Stecker befindet (siehe Bild 4).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der braun/blauen Originalleitung, die sich im braunen Stecker befindet (siehe Bild 4).
- Verlegen Sie die schwarz/grüne Leitung und schwarz/weiße Leitung der MT-150 zur linken Seitenverkleidung.
- Verbinden Sie mit Hilfe der Schneidverbinder die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich im Kabelstrang zu den Rückleuchten befindet und verbinden Sie die schwarz/weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich im Kabelstrang zu den Rückleuchten befindet (siehe Bild 9).

Cabrio ab 96

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der braun/grauen Originalleitung, die sich im roten Stecker befindet (siehe Bild 4).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der braun/grünen Originalleitung, die sich im roten Stecker befindet (siehe Bild 4).
- Verlegen Sie die schwarz/grüne Leitung und schwarz/weiße Leitung der MT-150 zur linken Seitenverkleidung.
- Verbinden Sie mit Hilfe der Schneidverbinder die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich im Kabelstrang zu den Rückleuchten befindet und verbinden Sie die schwarz/weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich im Kabelstrang zu den Rückleuchten befindet (siehe Bild 9).

Scoda Octavia

Die Ansteuerung der Zentralverriegelung erfolgt am Zentralverriegelungssteuergerät neben der Lenksäule.

Octavia LX (zwei Stecker im Steuergerät)

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der weiß/gelben Originalleitung, die sich im rechten 23-poligen Stecker auf Pin 4 befindet (siehe Bild 10).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der schwarz/gelben Originalleitung, die sich im rechten 23-poligen Stecker auf Pin 5 befindet (siehe Bild 9).

Octavia SLX (ein Stecker im Zentralverriegelungssteuergerät)

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der weiß/blauen Originalleitung, die sich im 23-poligen Stecker auf Pin 2 befindet (siehe Bild 10).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der schwarz/blauen Originalleitung, die sich im 23-poligen Stecker auf Pin 4 befindet (siehe Bild 10).

Blinkeransteuerung Octavia SLX und LX

- Verbinden Sie mit Hilfe der Schneidverbinder die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich in der weißen 12-poligen Steckverbindung neben dem Zentralverriegelungssteuergerät befindet und verbinden Sie die schwarz /weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich in der weißen 12-poligen Steckverbindung neben dem Zentralverriegelungssteuergerät befindet (siehe Bild 10).

Seat Arosa und VW Lupo

Die Ansteuerung der Zentralverriegelung erfolgt an der A-Säule und die Ansteuerung der Blinker erfolgt im Kabelstrang unterhalb der Lenksäule.

- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die graue Leitung der MT-150 mit der grau/gelben Originalleitung, die sich in dem braunen 10-poligen Stecker auf Pin 10 befindet (siehe Bild 11).
- Verbinden Sie mit Hilfe des Schneidverbinders die blau/rote Leitung der MT-150 mit der blau/lila Originalleitung, die sich in dem braunen 10-poligen Stecker auf Pin 9 befindet (siehe Bild 11).
- Verbinden Sie mit Hilfe der Schneidverbinder die schwarz/grüne Leitung der MT-150 mit der schwarz/grünen Originalleitung, die sich unterhalb der Lenksäule befindet und zum Blinkerschalter führt (siehe Bild 6) und verbinden Sie die schwarz/weiße Leitung der MT-150 mit der schwarz/weißen Originalleitung, die sich unterhalb der Lenksäule befindet und zum Blinkerschalter führt (siehe Bild 6).

Funktionen

„öffnen/schließen“

Durch Drücken der blauen Taste wird das Fahrzeug geöffnet. Durch nochmaliges Drücken der blauen Taste wird das Fahrzeug geschlossen. Das Öffnen wird durch zwei Blinkzeichen bestätigt. Das Schließen wird durch ein Blinkzeichen bestätigt.

Programmieren neuer Handsender

Es können bis zu fünf Handsender programmiert werden.

- Zum Programmieren betätigen Sie die graue Taste des **alten** Handsenders für ca. 3 Sek.
 - Als Bestätigung für die Bereitschaft zur Programmierung neuer Handsender wird die Zentralverriegelung geschlossen.
- Betätigen Sie, nach dem Schließen, innerhalb von 10 Sekunden die blaue Taste des **neuen** Handsenders.

Als Bestätigung für die Programmierung des neuen Handsenders wird die Zentralverriegelung geöffnet.

Wird kein neuer Handsender innerhalb der 10 Sekunden betätigt, wird der Programmiervorgang abgebrochen und die Zentralverriegelung geöffnet.

Löschen von verlorenen oder defekten Handsendern

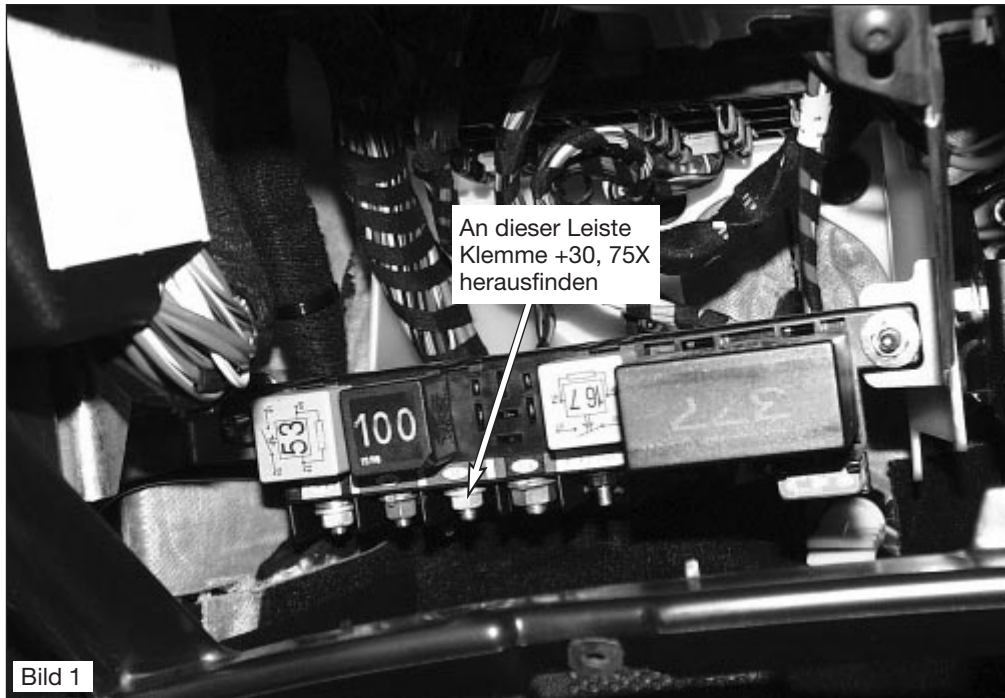
Durch fünfmaliges Programmieren eines Handsenders werden alle anderen vorher programmierten Handsender gelöscht.

Technische Daten

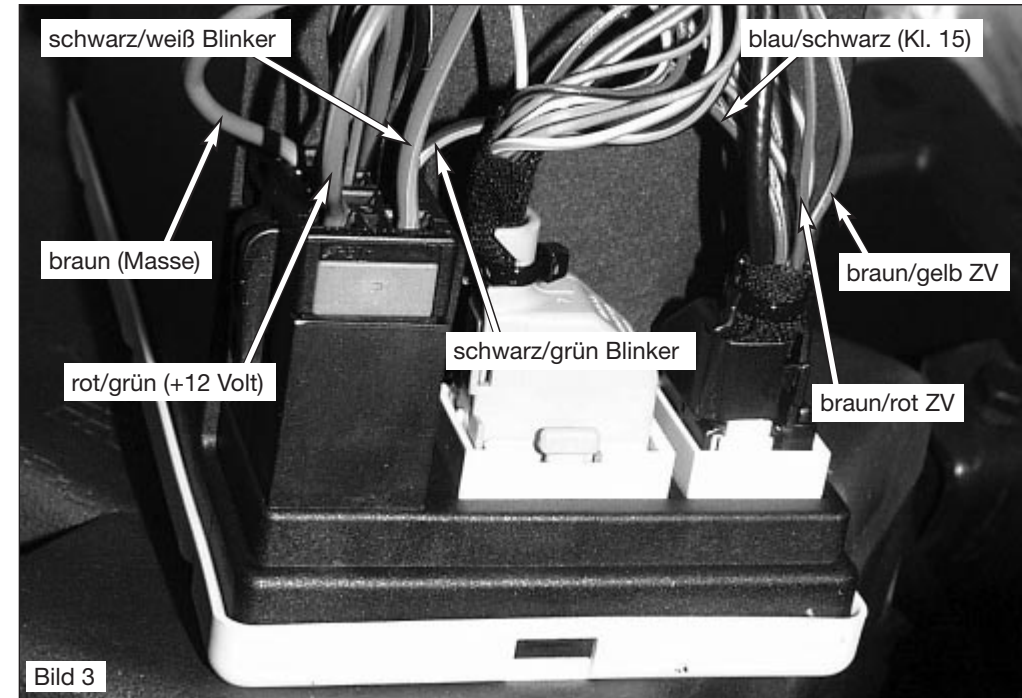
Betriebsspannung:	9 – 16 V DC
Standby Stromaufnahme:	5 mA
Reichweite:	ca. 20 m
Abmessungen Sender (LxBxH):	52 x 35 x 13 mm
Abmessungen Empfänger (LxBxH):	70 x 57 x 30 mm

Technische Änderungen vorbehalten.

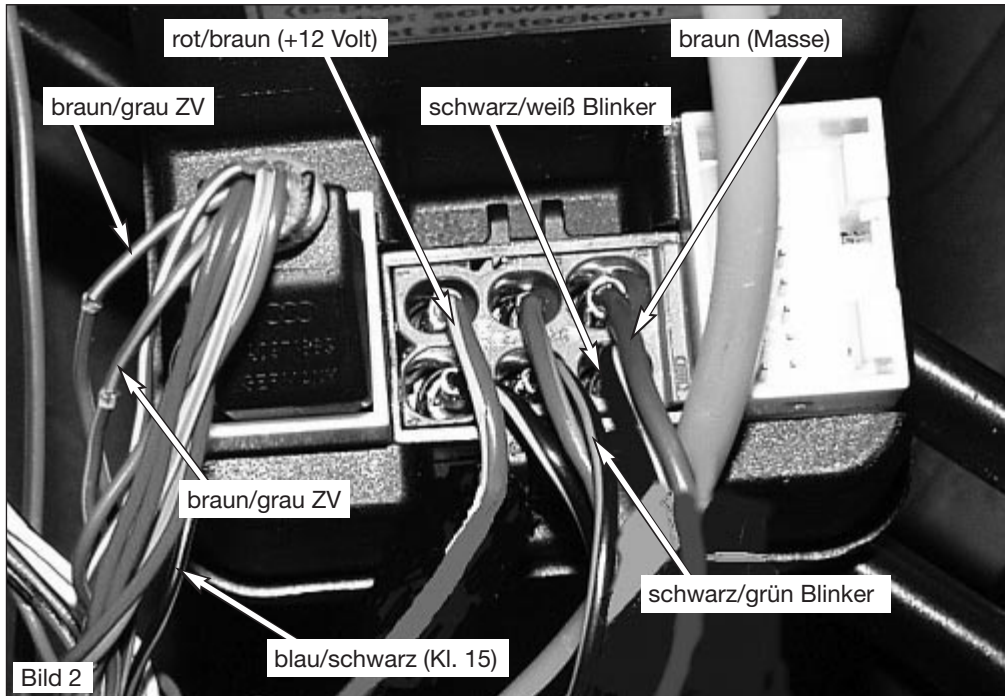
Audi A4, A3 und Scoda Octavia - Anschluss der Spannungsversorgung



Audi A8 - Anschluss der Spannungsversorgung, Blinker und Steuerleitung



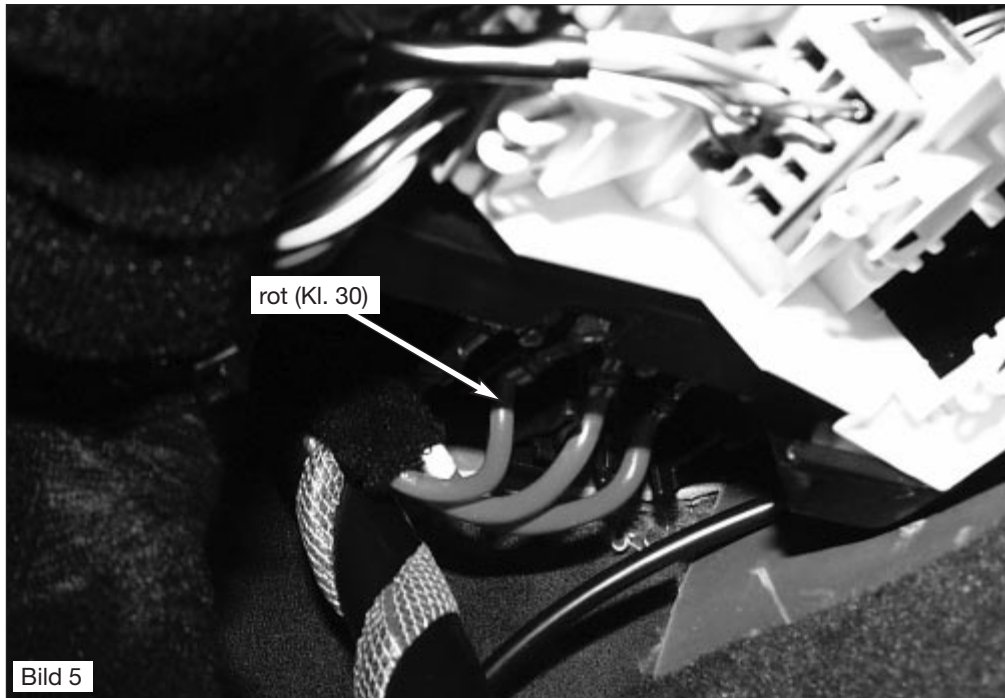
Audi A6 und 100 - Anschluss der Spannungsversorgung, Blinker und Steuerleitungen



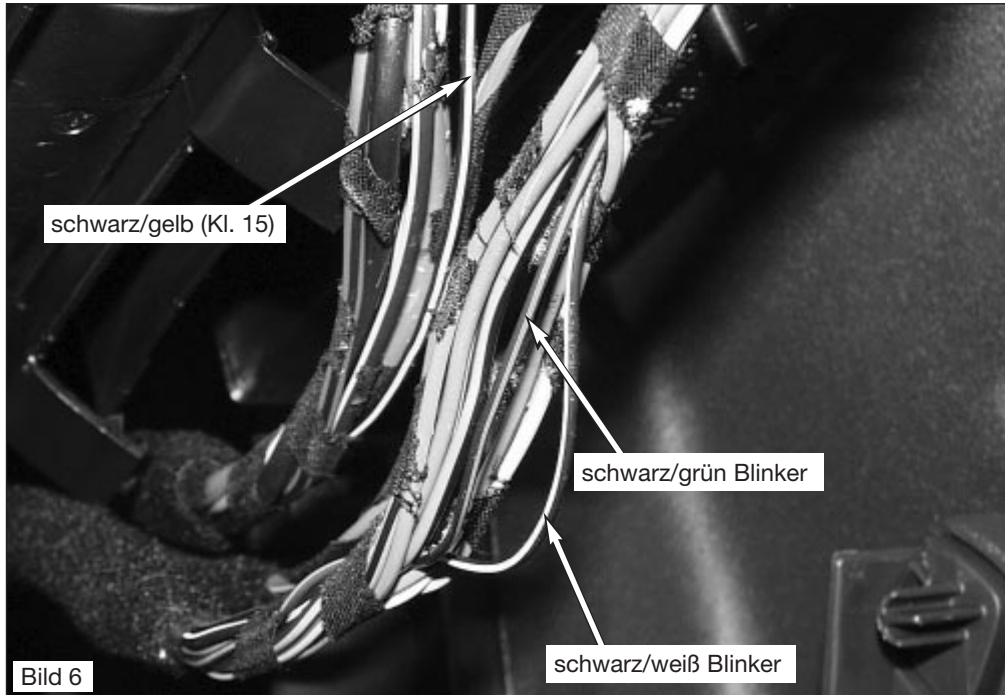
Audi Cabrio - Anschluss der Spannungsversorgung und Steuerleitung



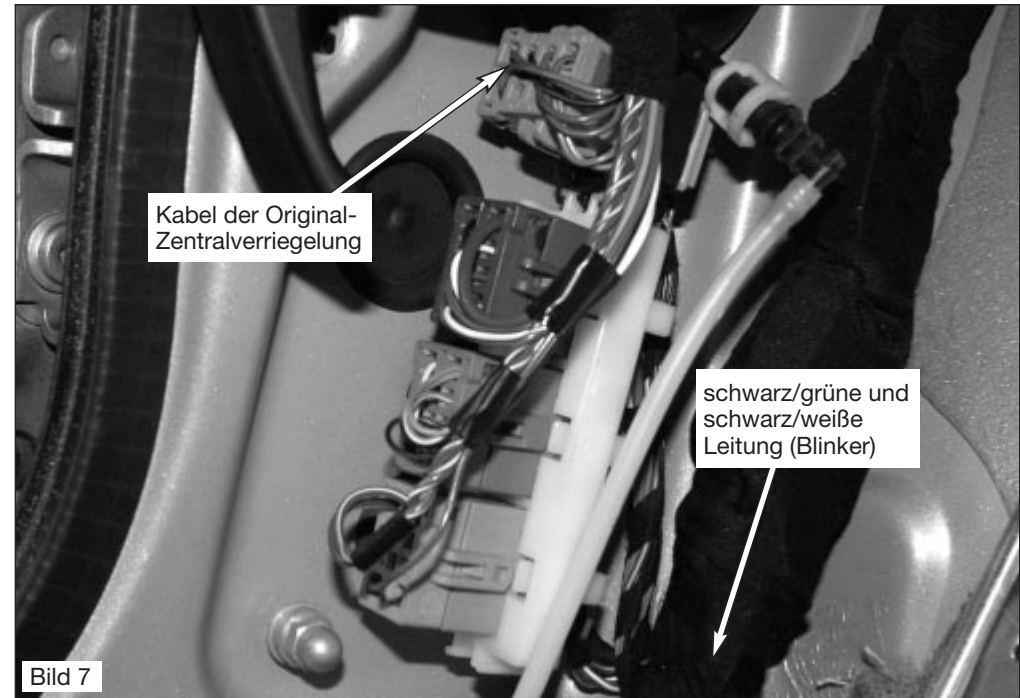
Seat Arosa und VW Lupo - Anschluss der Spannungsversorgung



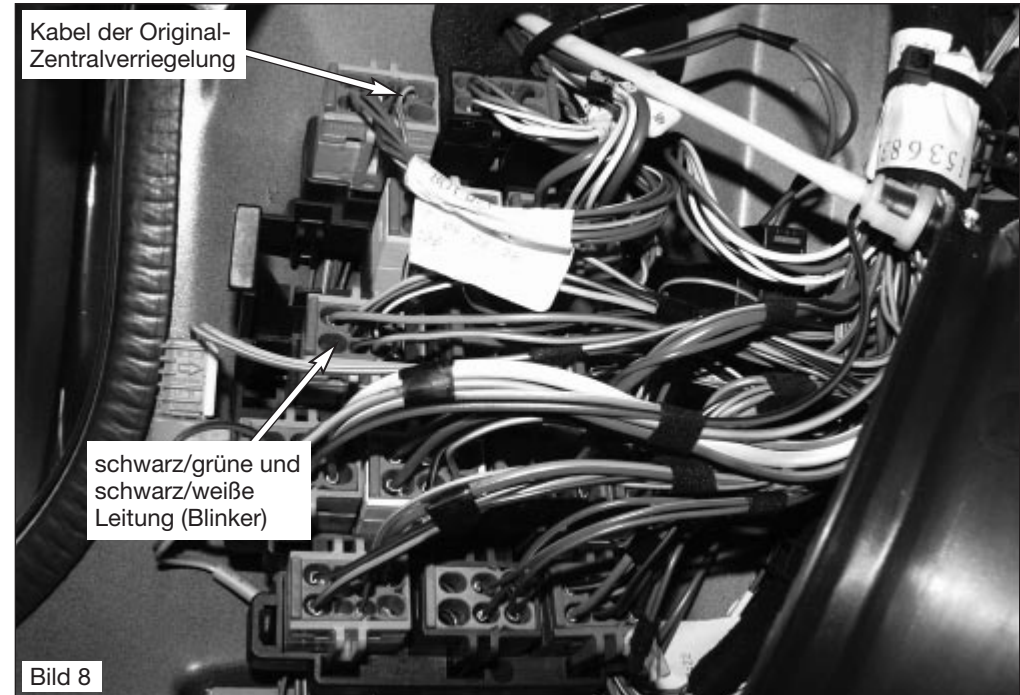
Seat Arosa und VW Lupo - Anschluss der Spannungsversorgung und Blinker



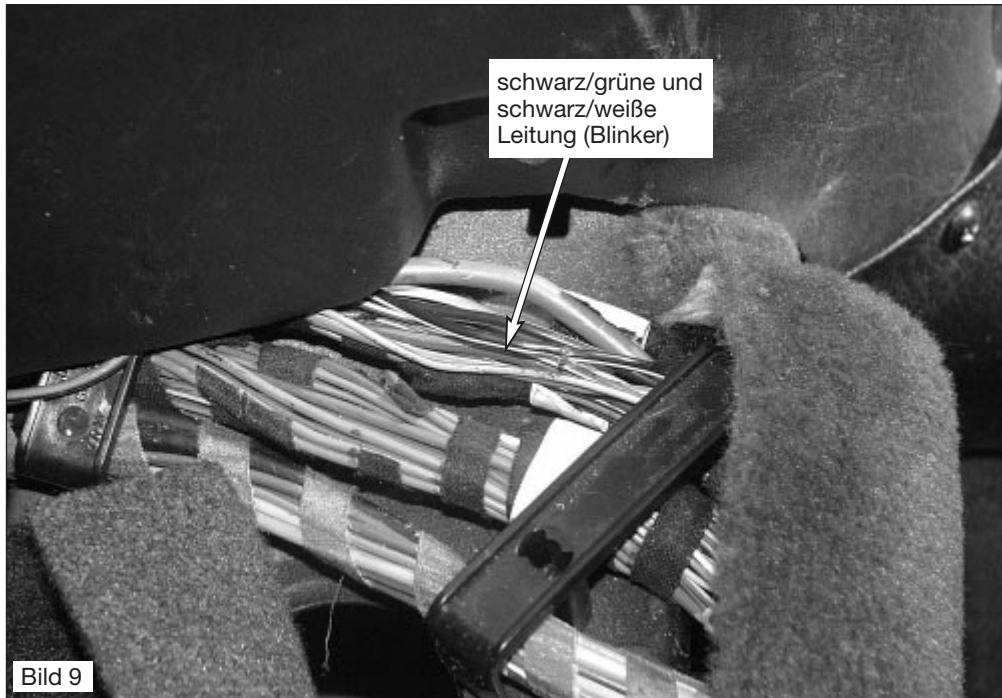
Audi 3 - Anschluss der Steuerleitungen und Blinker



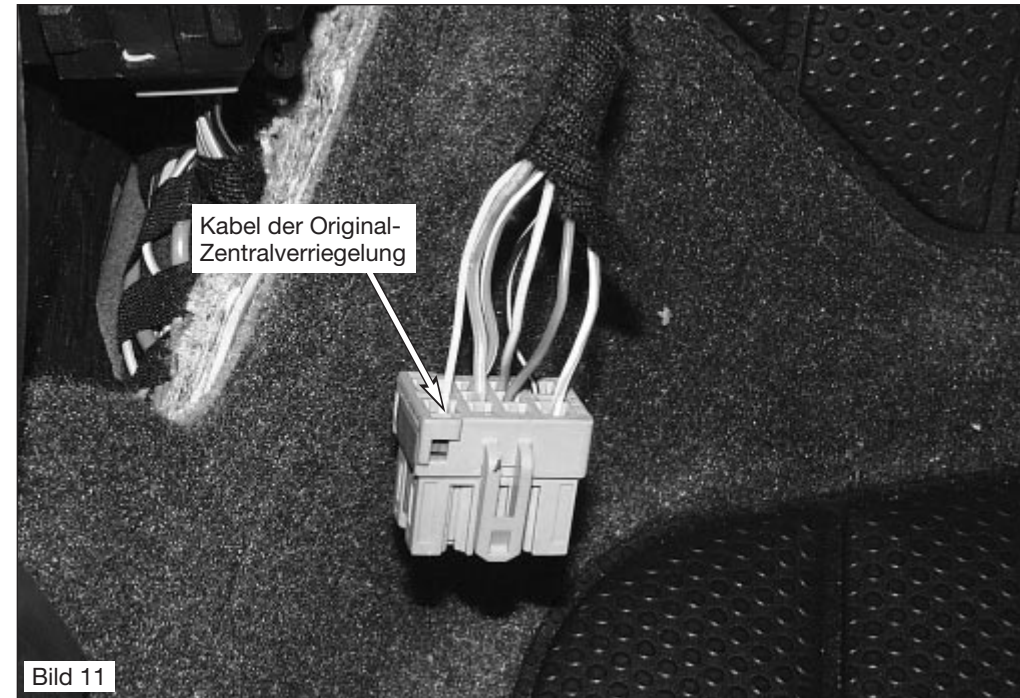
Audi 4 - Anschluss der Steuerleitungen und Blinker



Audi Cabrio - Anschluss der Blinker



Seat Arosa ud VW Lupo - Anschluss der Steuerleitungen und Blinker



Scoda Octavia - Anschluss der Steuerleitungen und Blinker

